

---

# AFRIKA FOCUS

Vol.6, Nr.2, 1990

---

Tijdschrift van AFRIKA BRUG v.z.w.  
*Periodical of the association AFRIKA BRUG*  
Périodique d'AFRIKA BRUG a.s.b.l.

Stichtende organisatie:  
Afrika Vereniging van de Rijksuniversiteit Gent (1985)  
*Founding organisation:*  
*Africa Association of the State University of Ghent, Belgium (1985)*  
Organisation fondatrice:  
Association Afrique de l'Université de Gand (1985)

---

Na de eensgezinde verontwaardiging van het westen, het daadwerkelijk embargo en de snelle Amerikaanse troepeninzet met het oog op de bevrijding van Koeweit, zouden we kunnen denken dat vele Afrikaanse volkeren, en op de eerste plaats de Saharawi, de Eritreërs, de meerderheid van de Zuidafrikanen, de inwoners van Liberia, nu uitkijken naar doeltreffende maatregelen vanwege de geïndustrialiseerde wereld voor de bevrijding van hun land, voor het einde van de onderdrukking en het bloedvergieten.

Maar de Afrikanen staan voor een dilemma. Zij weten dat effectieve en gelijktijdig belangeloze tussenkomst in de internationale politiek onbestaande is of achteraf lang niet zonder belang blijkt, zoals onder meer hun geschiedenis met het optreden tegen de slavernij leert.

*After the unanimous indignation of the West, the actual embargo and the rapid American deployment of troops to the liberation of Kuwait, we could think that there are many peoples of Africa, and in the first place the Sahraoui, the Eritreans, the majority of the South-Africans, the inhabitants of Liberia, that are looking forward*

*to effective measures from the industrialized world for the liberation of their country, to end oppression and bloodshed.*

*But the Africans are placed in a dilemma. They know that an effective and at the same time disinterested intervention doesn't exist in international politics or a so-called well-intended intervention often turns out not to be without interest at all, as proves their history with for instance the actions against slavery.*

Après l'indignation unanime de l'occident, l'embargo effectif et le déploiement rapide des troupes américaines en vue de la libération du Koweït, on pourrait penser que de nombreux peuples en Afrique, et en premier lieu les Saharaoui, les Erythréens, la majorité des Sud-Africains, les habitants du Liberia, attendent des mesures efficaces de la part du monde industrialisé pour la libération de leur pays, pour la fin de l'oppression et des carnages.

Mais les Africains se trouvent devant un dilemme. Ils savent qu'une intervention efficace et en même temps désintéressée n'existe pas dans la politique internationale ou que par la suite elle s'avère être nullement sans intérêt, comme en témoignent dans leur histoire les actions prises contre l'esclavage.

Dirk Beke